

FEDERAL MARITIME AND HYDROGRAPHIC AGENCY

BSH · P.O. Box 30 12 20 · 20305 Hamburg · Germany



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Hamburg Office

**På vegne af
Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat**

Meddelelse om ikrafttrædelse af den havplan for den tyske EEZ i Nordsøen og Østersøen i henhold til § 10, stk. 4, i loven om fysisk planlægning (Raumordnungsge-setz) og § 61 i loven om vurdering af virkningerne på miljøet (Umwelt-verträglichkeitsprüfungsgesetz - UVPG); artikel 11 i protokollen om SEA.

Sammenfattende redegørelse, herunder overvågningsforanstaltninger

Evaluering af bemærkninger i forbindelse med opdateringsproceduren

Date

19.11.2021

Extension

+ 49 (0) 40 3190 - 6110

Reference

(please quote in your answer)

080001-5442/001

Hamburg, 19. November 2021

bedes videresendes til
Energistyrelsen

Kære frue eller herre

Den reviderede havplan for den tyske eksklusive økonomiske zone i Nordsøen og Østersøen trådte i kraft den 1. september 2021.

Alle dokumenter er tilgængelige på webstedet
https://www.bsh.de/EN/TOPICS/Offshore/Maritime_spatial_planning/Maritime_Spatial_Plan_2021/maritime-spatial-plan-2021_node.html.

Baggrund:

I et brev af 10. marts 2020 underrettede det føderale agentur for søfart og hydrografi (BSH) på vegne af forbundsministeriet for indenrigs, byggeri og indre anliggender (BMI), som er ansvarlig for den fysiske planlægning i den tyske eksklusive økonomiske zone, nabolandene i Nordsøen og Østersøen om opdateringen af de havplaner for den tyske eksklusive økonomiske zone (EEZ) i Nordsøen og Østersøen.

Der var mulighed for at kommentere udformningen af opdateringen af planerne og udkastet til undersøgelsesramme for gennemførelsen af den strategiske miljøvurdering inden for rammerne af en tidlig deltagelse. Der



Bernhard-Nocht-Str. 78

20359 Hamburg

Germany

Phone: + 49 (0) 40 3190 – 0

Fax: + 49 (0) 40 3190 – 5000

posteingang@bsh.de

www.bsh.de

Bank transfer to:

Bundeskasse – Dienstort Kiel –

IBAN:

DE18 2000 0000 0020 0010 66

BIC: MARKDEF1200

VAT: DE811239341

blev afholdt et tidligt internationalt høringsmøde den 24. april 2020. Vurderingsrammen blev vedtaget den 17. september 2020. Derefter blev der udarbejdet et udkast til den nye havplan og miljørapporterne.

Den nationale deltagelse af myndighederne og offentligheden i planudkastet og miljørapporterne blev indledt den 25. september 2020, den grænseoverskridende deltagelse af myndighederne og offentligheden i henhold til § 9, stk. 4, i ROG og §§ 60 og 61 i UVPG samt artikel 7-10 i SEA-protokollen den 4.12.2020. Der var mulighed for at fremsætte bemærkninger til planudkastet og miljørapporterne indtil den 15. januar 2021. Der blev afholdt et internationalt høringsmøde den 27. januar 2021. Den 2. juni 2021 blev den nationale offentlige myndigheds- og offentlighedsdeltagelse om det andet planudkast og miljørapporterne indledt, efterfulgt af den grænseoverskridende offentlige myndigheds- og offentlighedsdeltagelse i henhold til § 9, stk. 4, i ROG og §§ 60 og 61 i UVPG den 4. juni 2021. Bemærkninger om de væsentlige ændringer i forhold til det første udkast kunne indsendes indtil den 30. juni 2021, og der var tilbud om at deltage i endnu et internationalt informationsmøde (online) om det andet planudkast den 15. juni 2021.

Inden for rammerne af den grænseoverskridende procedure for det første og andet udkast til den havplan og miljørapporterne for Nordsøen og Østersøen er der modtaget adskillige kommentarer fra nabolandene. Vurderingen af de respektive indholdsmæssige aspekter af bemærkningerne findes i vedlagte tabel.

I overensstemmelse med § 61 i UVPG og artikel 11 i protokollen om SMV'er er følgende dokumenter tilgængelige på dansk og kan downloades fra ovennævnte websted:

- forkortede udgaver af miljørapporterne om Nordsøen og Østersøen
- en sammenfattende redegørelse som bilag til plandokumentet, der forklarer, hvordan der er taget hensyn til miljørapporten i henhold til § 40 og bemærkningerne og bemærkningerne i henhold til § 41, § 42, § 60, stk. 1, og § 61, stk. 1, samt begrundelsen for valget af den vedtagne plan efter en afvejning af den i forhold til de overvejede alternativer. Dette omfatter også en liste over overvågningsforanstaltninger i henhold til § 45 UVPG.

Med venlig hilsen

På vegne af det Føderale Forbundskontor for Søfart og Hydrografi



Anna Hunke